

JEREMIAS 18

DIVISIONES DE PARRAFOS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El alfarero y el barro	El alfarero y el barro	Jeremías visita al alfarero	Jeremías en la casa del alfarero	La alegoría del alfarero
18:1-4	18:1-4	18:1-12	18:1-4	18:1-4
18:5-12	18:5-10 18:11 Rechazado la advertencia de Dios 18:12	Acerca del repudio de Israel de YHWH	El pueblo rechaza al Señor	18:5-11 18:12 Judá sin fe está condenada a un andar sin fin
18:13-17 (13-17)	18:13-14 (13-14) 18:15-17 (15-17) Jeremías perseguido	18:13-17 (13-17) Un complot contra Jeremías	18:13-17 (13-17) Un complot contra Jeremías	18:13-17 (13-17) El cuarto lamento personal de Jeremías
18:18	18:18	18:18	18:18	18:18
18:19-23 (19-23)	18:19-23 (19-23)	18:19-23 (19-23)	18:19-23	18:19-23 (19-23)

CICLO DE LECTURA TRES ([véase Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: JEREMÍAS 18:1-4

1 Palabra que vino a Jeremías de parte del SEÑOR, diciendo: **2** Levántate y descende a la casa del alfarero, y allí te haré oír mis palabras. **3** Entonces descendí a casa del alfarero, y he aquí, estaba allí haciendo un trabajo sobre la rueda. **4** Y la vasija de barro que estaba haciendo se echó a perder en la mano del alfarero; así que volvió a hacer de ella otra vasija, según le pareció mejor al alfarero hacerla.

18:1 Véase nota en Jeremías 7:1.

18:2 El alfarero es una metáfora para YHWH (véase Isaías 29:16; 30:14; 41:25; 65:8; Zacarías 11:13; Romanos 9:21; Apocalipsis 2:27) el VERBAL para “formo” es usado con frecuencia para la actividad creativa de YHWH (véase Génesis 2:7, 8, 19; Isaías 43:1, 21; 44:21; 45:9, 11, 18). El pueblo del pacto de YHWH era parte de un propósito más grande (véase [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHWH](#)), pero su desobediencia del pacto hizo que este plan se dañara (véase Ezequiel 36:22-38). Por lo tanto, el alfarero inicia nuevamente para hacer una nueva pieza de la rueda (véase Jeremías 18:4). La pregunta teológica es ¿“Quien/que” es la nueva pieza? ¡El problema es barro defectuoso no un alfarero hábil! El barro es caído (véase Génesis 3) aun con todos los beneficios de YHWH (véase Romanos 9:4-5). La JPSOA añade “si” que demuestra que todas las vasijas estaban “podridas” pero el contexto sugiere que YHWH esta presentando a Juda como una entidad corporativa.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: JEREMÍAS 18:5-12

5 Entonces vino a mí la palabra del SEÑOR, diciendo: **6** ¿No puedo yo hacer con vosotros, casa de Israel, lo mismo que hace este alfarero? --declara el SEÑOR. He aquí, como el barro en manos del alfarero, así sois vosotros en mi mano, casa de Israel. **7** En un momento yo puedo hablar contra una nación o contra un reino, de arrancar, de derribar y de destruir; **8** pero si esa nación contra la que he hablado se vuelve de su maldad, me arrepentiré del mal que pensaba traer sobre ella. **9** Y de pronto puedo hablar acerca de una nación o de un reino, de edificar y de plantar; **10** pero si hace lo malo ante mis ojos, no obedeciendo mi voz, entonces me arrepentiré del bien con que había prometido bendecirlo. **11** Ahora pues, habla a los hombres de Judá y a los habitantes de Jerusalén, diciendo: "Así dice el SEÑOR: 'He aquí, estoy preparando una calamidad contra vosotros y tramando un plan contra vosotros. Volveos, pues, cada uno de su mal camino y enmendad vuestros caminos y vuestras obras.'" **12** Mas ellos dirán: "Es en vano; porque vamos a seguir nuestros propios planes, y cada uno de nosotros obrará conforme a la terquedad de su malvado corazón."

18:7 Las acciones de YHWH son las mismas acciones dada a YHWH en su llamado (veae Jeremías 1:10). YHWH ejercita interés y control sobre todas las naciones (véase Deuteronomio 32:8; todos los capítulos del juicio son dirigidos a ellos en los profetas).

1. Arrancar – BDB 684, KB 737, *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTIVO
2. Derribar- BDB 683, KB 736, *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTIVO
3. Destruir- BDB 1, KB 2, *Hiphil* INFINITIVO CONSTRUCTIVO

Las acciones de renovación y construcción mencionados en Jeremías 1:10 se afirman condicionalmente en Jeremías 18:8-9. La fe y la fidelidad tienen consecuencias, así como la idolatría y la desobediencia (véase Jeremías 18:10).

18:8, 10 “Si...” Estas son promesas incondicionales basados en el deseo de YHWH de redimir la humanidad. Sin embargo, están dirigidos a las naciones e individuos sobre bases condicionales (ejemplo Jeremías 7:3-7; 12:16). Aquí es donde la doctrina de “la soberanía de Dios” y “la libre voluntad humana” se unen.

[Tema Especial: Predestinación vs. Libre Albedrío](#)

[Tema Especial: La Elección-Predestinación y la Necesidad de un Equilibrio Teológico](#)

18:11 YHWH, como el alfarero hizo y destruyo una pieza de alfarería. El VERBO (BDB 427, KB 428) traducido “fabricar” es el mismo *Qal* PARTICIPIO traducido “alfarero” (véase Jeremías 18:2, 3, 4 [dos veces], 6 [dos veces], 11). También es usado para las actividades de Dios para la formación de Adán

(véase Génesis 2:7, 8) y Jeremías (Jeremías 1:5) y una nación de la semilla de Abraham (véase Isaías 27:11; 43:1, 21; 44:21; 45:9, 11; 64:8).

- **“He aquí, estoy preparando una calamidad contra vosotros y tramando un plan contra vosotros”**
El AT afirma la total soberanía de YHWH. Su control de “todos” eventos (ejemplo una casualidad en el universo) era una afirmación teológica del monoteísmo (véase [Tema Especial: Monoteísmo](#)). Este “una casualidad” se puede ver en (II Crónicas 20:16; Eclesiastés 7:14; Isaías 14:24-27; 43:13; 45:7; 54:16; Jeremías 18:11; Lamentaciones 3:33-38). Para una buena discusión de esto véase *Dichos difiles de la biblia*, pág. 305-306. ¡Esto de ninguna manera afirma que YHWH es la fuente del mal!

Hay dos IMPERATIVOS que describen el mensaje de YHWH a Judá.

1. Volveos- BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO, véase [Tema Especial: El Arrepentimiento en el AT](#)
2. Enmendad (literalmente hacer bueno)- BDB 405, KB 408, *Hiphil* IMPERATIVO.

¡Fíjense que el verdadero arrepentimiento no es solamente abandonar el mal, sino volverse al bien!

18:12 Este es el entendimiento de YHWH del corazón no arrepentido de Judá (véase Jeremías 2:25; 17:1). No harán, no pueden cambiar (véase Jeremías 13:23). Han pasado el tiempo del arrepentimiento. ¡Andan en una rebelión de ojo abierto (véase Jeremías 7:24; 9:13; 13:10; 16:12)!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: JEREMÍAS 18:13-17

13 Por tanto, así dice el SEÑOR:

"Preguntad ahora entre las naciones:

¿Quién ha oído cosa semejante?

Algo muy horrible ha hecho la virgen de Israel.

14 "¿Faltarán la nieve del Líbano de la roca agreste?

¿O se agotarán las aguas frías que fluyen de tierras lejanas?

15 "Pues bien, mi pueblo me ha olvidado,

quemaron incienso a dioses vanos,

y se han desviado de sus caminos,

de las sendas antiguas,

para andar por senderos, no por calzada,

16 convirtiendo su tierra en una desolación,

en una burla perpetua.

Todo el que pase por ella se quedará atónito y meneará la cabeza.

17 "Como viento solano los esparciré delante del enemigo;

les mostraré la espalda

y no el rostro el día de su calamidad."

18:13-17 Esta estrofa describe la situación única y horrible de una nación cambiando su dios/dioses (véase Jeremías 2:9-13). YHWH los formo/creo pero ahora ellos “han olvidado” (BDB 1013, KB 1489, *Qal* PERFECTO, véase Jeremías 2:32; 3:21; 13:25), el único Dios verdadero (véase [Tema Especial: Monoteísmo](#)). ¡El uno que los trajo a la existencia, proveyó por ellos, estuvo personalmente presente con ellos! ¿Cómo pudo haber sucedido esto?

1. Quemaron incienso a dioses vanos,
2. Se han desviado de las sendas claramente reveladas por Dios (ejemplo caminos antiguos, véase Jeremías 6:16; Salmos 16:11; 139:24)
3. Para andar por senderos, no por calzada (que eran caminos de YHWH)

¿Cuáles son las consecuencias de las acciones/escogencias de ellos?

1. La tierra prometida será una desolación

2. Será una señal de burla perpetua (literalmente “sacudir la cabeza”, véase Jeremías 48:27)
3. Serán esparcidos (véase Levíticos 26:33; Jeremías 9:16; 13:24; 31:10)
4. YHWH les demostrara su espalda y no su cara (esto es una revocalización del TM)

18:13 “Quién ha oído cosa semejante” Esta frase es usada para una nación cambiando dioses. La palabra “horrorizar” (BDB 1045 III, KB 1619 III) tiene varias formas

1. שַׁעֲרוֹר = cosas horrible, véase Jeremías 5:30; 23:14
2. שַׁעֲרוֹרִי = algo horrible (véase Jeremías 18:13; Oseas 6:10)
3. שַׁעַר = higo podrido, véase Jeremías 29:17.

18:14 Este verso (una oración parentética) es difícil para 4raducir. Obviamente describe lo que normalmente o ocurre lo que se espera. Aquí aparentemente, la nieve queda sobre le monte Hermon y sus aguas derretidas fluyen continuamente. ¡La naturaleza puede predecir con regularidad, pero no la semilla de Abraham!

18:15 “dioses vanos” Véase [Tema Especial: Vacío, Vano, Falso, Nada](#)

■ **“no por calzada”** Jeremías 18:15 inicia el tema de Jeremías 18:13. El tema de un camino especial es recurrente en Isaías.

1. Un camino por donde los judíos exilados regresan, Isaías 11:16; 57:14
2. Un camino por donde vendrán los adoradores gentiles, Isaías 19:23
3. Un camino de santidad, Isaías 26:7; 35:8; 43:19; 49:11; 51:10
4. Un camino mesiánico Isaías 40:3; 42:16

18:16-17 Esto es exactamente opuesto de lo que YHWH quería Hacer para su pueblo del pacto quienes se habitaron en su tierra. Debían de ser luz a las naciones; llegaron a hacer un objeto de escarnio y asombroso (véase Ezequiel 36:22-23)

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: JEREMÍAS 18:18

18 Entonces dijeron: Venid y urdamos planes contra Jeremías. Ciertamente la ley no le faltará al sacerdote, ni el consejo al sabio, ni la palabra al profeta. Venid e hirámoslo con la lengua, y no hagamos caso a ninguna de sus palabras.

18:18 Este verso es una introducción a la estrofa del poema de Jeremías 18:19-23. Los enemigos de Jeremías planificaron su ataque (véase Jeremías 20:10).

1. Venid- BDB 229, KB 246, *Qal* IMPERATIVO
2. Urdamos planes- BDB 362, KB 359, *Qal* COHORTATIVO
3. Venid e hirámoslo con la lengua- BDB 645, KB 697, *Hiphil* IMPERFECTO usado en sentido COHORTATIVO
4. No hagamos caso a ninguna de sus palabras- BDB 904, KB 1151, *Hiphil* COHORTATIVO.
 - a. Dejar de escuchar, TM, Peshitta, JPSOA, NRSV
 - b. Escuche y trate de encontrar fallas, LXX, JB

Es el único verso en el AT donde los tres significan o géneros de revelación de YHWH son mencionados juntos.

1. El sacerdote- La ley (preguntas acerca de cómo aplicar la ley).
2. El sabio- consejo (ejemplo literatura sapiencial)
3. El profeta- la palabra divina.

Estos son mencionados para afirmar su creencia de que los mensajes de Jeremías no son de YHWH. ¡Él es un falso profeta (véase Deuteronomio 13:1-5) y debe de ser asesinado! En vista que estos falsos líderes han hecho esto a Jeremías, ¡YHWH quitara toda su revelación de Judá!

Los tres grupos de líderes son mencionados varias veces en Jeremías (véase Jeremías 2:8, 26; 4:9; 5:31; 8:1; 13:13; 26:16; 28:1).

1. Reyes, príncipes
2. Sacerdotes
3. Profetas

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: JEREMÍAS 18:19-23

12 Atiéndeme, oh SEÑOR,

y escucha lo que dicen mis contrarios.

13 ¿Acaso se paga mal por bien? Pues han cavado fosa para mí. Recuerda cómo me puse delante de ti para hablar bien en favor de ellos, para apartar de ellos tu furor.

14 Por tanto, entrega sus hijos al hambre, y abandónalos al poder de la espada; queden sus mujeres sin hijos y viudas, sean sus maridos asesinados, heridos a espada sus jóvenes en la batalla.

15 Óiganse los gritos desde sus casas, cuando de repente traigas sobre ellos saqueadores; porque han cavado fosa para atraparme,

y han escondido trampas a mis pies.

16 Pero tú, oh SEÑOR, conoces todos sus planes de muerte contra mí.

No perdones su iniquidad ni borres de tu vista su pecado; sean derribados delante de ti, en el tiempo de tu ira actúa contra ellos.

18:19-23 Jeremías responde a sus planes con una oración a YHWH (otro de sus lamentos/confesiones). Inicia con el mismo VERBO que termina Jeremías 18:18 (“hacer caso”). Fijense en sus solicitudes (IMPERATIVOS PROFETICOS hiperbólico, véase D. Brent Sandy, Arados y Podaderas).

1. Atiéndeme- BDB 904, KB 1151, *Hiphil* IMPERATIVO. Sus enemigos no oirán/hacer caso, pero YHWH lo hará.
2. Escucha lo que dicen mis contrarios- BDB 1033, KB 1570, *Qal* IMPERATIVO
 - a. TM, escucha a los opositores
 - b. LXX, escúcheme
3. Recuerda cómo me puse delante de ti para hablar bien en favor de ellos- BDB 269, KB 269, *Qal* IMPERATIVO.
 - a. El de hablar bien a favor de ellos (ejemplo 14:13-16)
 - b. De quitar tu ira de ellos (véase Jeremías 15:1)
4. Por tanto, YHWH les responde:
 - a. Entrega sus hijos al hambre- BDB 678, KB 773, *Qal* IMPERATIVO
 - b. Y abandónalos al poder de la espada- BDB 620, KB 669, *Hiphil* IMPERATIVO
 - c. Queden sus mujeres sin hijos- BDB 224, KB 243, *Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO
 - d. Queden sus mujeres viudas- mismo como el c.
 - e. Sean sus maridos asesinados- “por pestilencia” (BDB 560)- BDB 246, KB 255, *Qal* PASIVO PARTICIPIO
 - f. Heridos a espada sus jóvenes en la batalla- BDB 646, KB 697, *Hophal* PARTICIPIO
 - g. Óiganse los gritos desde sus casas- BDB 1033, KB 1570, *Niphal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO. Para el SUSTANTIVO para “grito” véase Jeremías 20:16; 48:4, 34; 50:46; 51:54; Isaías 15:15.
 - h. No perdones su iniquidad- BDB 497, KB 393, *Piel* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO

- i. Ni borres de tu vista su pecado- BDB 562 I, KB 567, *Hiphil* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO
- j. Sean derribados delante de ti- BDB 224, KB 243, *Qere, Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO
- k. En el tiempo de tu ira actúa contra ellos- BDB 793 I, KB 889 *Qal* IMPERATIVO.

18:20 “se paga mal por bien” Aparentemente esto se refiere a la oración de Jeremías (“yo me puse delante de ti”) para Judá (véase Jeremías 17:16), pero respondieron tratando de matarlo.

- **“Pues han cavado fosa para mí”** Esto es una alusión a la técnica de casería (véase Salmo 57:6; 119:85). Puede ser literal (ejemplo trataran de matarme) o figurativo (trataran de arruinar su reputación, véase Jeremías 18:22, ejemplo no cumplieron con su profecía, véase Deuteronomio 13:1- 5).

18:23 ¿Está siendo vindicado Jeremías? Parece que quiere justicia para Judá por las violaciones repetidas del pacto. Su propia circunstancia le preocupa, pero le preocupa más el pecado de Judá ¡habrá justicia! Habrá un día cuando los humanos rindan cuenta a Dios por el don de la vida (ejemplo Mateo 25:31-46; Apocalipsis 20:11-15). ¡Será un día especialmente terrible para el pueblo informado, del pacto (véase Lucas 12:48)! Véase [Tema Especial: El Perdón en el AT](#)